



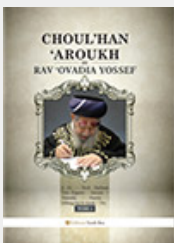
Traité Chekalim

Michna 1 - Chapitre 5

וְאֵלּוּ הֵן הַמְּמָנִים שֶׁהָיוּ בַּמִּקְדָּשׁ:
 יוֹחָנָן בֶּן פִּינְחָס עַל הַחוֹתְמוֹת,
 אֶתְיָה עַל הַנְּסָכִים,
 מַתִּיָּה בֶן שְׁמוּאֵל עַל הַפִּיסוֹת,
 פְּתִיָּה עַל הַקְּנִיָּם;
 פְּתִיָּה זֶהוּא מְרַדְּכִי.
 וְלָמָּה נִקְרָא שְׁמוֹ פְּתִיָּה?
 שֶׁהוּא פּוֹתֵחַ דְּבָרִים וְדוֹרְשָׁן,
 וַיִּדְעַ בְּשִׁבְעִים לָשׁוֹן.

בֶּן אֶתְיָה עַל חֲלֵי מַעִים,
 נְחוּנְיָה חוֹפֵר שִׁיחִים,
 גְּבִי כְרוּז,
 בֶּן גִּבֹּר עַל נְעִילַת שְׁעָרִים,
 בֶּן זָבִי עַל הַפְּקִיעַ,
 בֶּן אֶרְזָה עַל הַצִּלְצֵל,
 הַגֵּרֶס בֶּן לֵוִי עַל הַשִּׁיר,
 בֵּית גֶּרְמוֹ עַל מַעֲשֵׂה לֶחֶם הַפָּנִים,
 בֵּית אַבְטִינֹס עַל מַעֲשֵׂה הַקְּטָרֶת,
 וְאַלְעָזָר עַל הַפְּרָכוֹת,
 וּפִינְחָס עַל הַמְּלָבוֹשׁ.

Voici ceux qui étaient préposés au Temple : Yo'hanan ben Pin'has [était préposé] aux sceaux ; A'hia aux libations ; Matitias ben Chemouel au tirage au sort ; Pera'hya aux pigeons [Peta'hya c'est Mordekhai ; pourquoi l'appelait-on Peta'hya ? Parce qu'il commençait [avec des paroles de Torah] et les interprétait ; il connaissait soixante-dix langues] ; ben A'hia aux maladies du système digestif ;



Choul'han 'Aroukh du Rav 'Ovadia Yossef (tome 4)

Les décisions halakhiques du Rav Ovadia Yossef dans un style clair et concis. Tome 4.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions



Torah-Box.com
diffusion du judaïsme aux francophones

Ne'hounia, creuseur de citernes ; Guevini annonceur ; ben Guever [était affecté] à la fermeture des portes ; ben Benaïs à la fustigation ; ben Azra aux cymbales ; Hongras ben Lévi au chant ; la famille Garou à la préparation des pains de proposition ; la famille Atinas à la préparation de l'encens, El'azar au rideau et Pin'has à l'habillement.



Choul'han 'Aroukh du Rav 'Ovadia Yossef (tome 4)

Les décisions halakhiques du Rav Ovadia Yossef dans un style clair et concis. Tome 4.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions